

# Loshafe - Политика конфиденциальности

Приложение осуществляет сбор определенных Персональных данных Пользователей.

Этот документ содержит [раздел, посвященный калифорнийским потребителям и их правам на неприкосновенность частной жизни](#).

Этот документ содержит [раздел, относящийся к потребителям из штата Вирджиния и их праву на неприкосновенность частной жизни](#).

Данный документ содержит [раздел, посвященный потребителям в Колорадо и их правам на неприкосновенность частной жизни](#).

Данный документ содержит [раздел, посвященный потребителям в Коннектикуте и их правам на неприкосновенность частной жизни](#).

Данный документ содержит [раздел, посвященный потребителям в Юте и их правам на неприкосновенность частной жизни](#).

Данный документ содержит [раздел, посвященный Пользователям, проживающим в Швейцарии, и их праву на неприкосновенность частной жизни](#).

Этот документ содержит [раздел, посвященный Пользователям из Бразилии и их правам на защиту приватности](#).

Этот документ можно распечатать для справки с помощью команды Print в настройках любого браузера.

## Владелец и Контролер данных

MAPPVATE YAZILIM LIMITED SIRKETI

**Контактный адрес электронной почты Владельца:** info@mappvate.com

## Категории собираемых Данных

Категории Персональных данных, сбор которых осуществляет Приложение (самостоятельно или при посредничестве третьих лиц), включают: Данные об использовании сетевых ресурсов; информация об устройстве; местоположение; количество Пользователей; количество сеансов; длительность сеанса; покупки в приложениях; открытия Приложений; обновления Приложений; запуски; операционные системы; адрес электронной почты; пароль.

Полные сведения о каждой категории собранных Персональных данных приводятся в соответствующих разделах настоящей политики конфиденциальности или в специальных пояснительных текстах, которые выводятся на экран перед сбором Данных.

Персональные данные могут предоставляться Пользователем самостоятельно, или же, в случае Данных об использовании, их сбор может автоматически осуществлять Приложение при его использовании.

Если не указано иное, все Данные, которые запрашивает Приложение, являются обязательными. В случае непредставления указанных Данных Приложение может оказаться не в состоянии предоставлять свои Сервисы. В тех случаях, когда Приложение прямо указывает на необязательность представления определенных Данных, Пользователи вправе не сообщать соответствующие Данные без каких-либо последствий в части, касающейся доступности или функционирования Сервиса.

Пользователям, не уверенным в том, какие Персональные данные являются обязательными, рекомендуется связаться с Владельцем.

Приложение или владельцы сторонних сервисов, которые задействует Приложение, используют Файлы «Cookie» (или другие средства отслеживания) в целях предоставления Сервиса, требующегося Пользователю, а также любых других целей, указанных в настоящем документе.

Пользователи несут ответственность за любые Персональные данные третьих лиц, которые они получают, публикуют или предоставляют другим лицам, полученные, опубликованные или переданные через это Приложение.

## Метод и место обработки Данных

## Методы обработки

Владелец принимает адекватные меры безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к Данным, их разглашения, изменения или несанкционированного уничтожения. Обработка Данных осуществляется с использованием компьютеров и (или) средств с поддержкой информационных технологий (ИТ) в соответствии с организационными процедурами и методами, строго связанными с указанными целями. В некоторых случаях Данные могут быть доступны, помимо Владельца, определенным категориям ответственных лиц, которые участвуют в работе этого Приложения (администрация, отдел продаж, отдел маркетинга, юридический отдел, системные администраторы), или сторонним организациям (таким как сторонние поставщики технических услуг, почтовые организации, поставщики услуг хостинга, компании-поставщики информационных технологий, службы связи), которым Владелец поручает, при необходимости, выполнять функции Обработчика данных. Обновляемый перечень указанных лиц и сторон можно в любое время запросить у Владельца.

## Место

Данные обрабатываются в операционных офисах Владельца и в любых иных местах, где находятся стороны, занимающиеся их обработкой. В зависимости от местонахождения Пользователя передача данных может предусматривать передачу Данных Пользователя в ту или иную страну за пределами его собственной страны. За более подробной информацией о месте обработки таких переданных Данных Пользователи могут обратиться к разделу, содержащему подробные сведения об обработке Персональных данных.

## Срок хранения

Если в настоящем документе не указано иное, Персональные данные должны обрабатываться и храниться до тех пор, пока они требуются для тех целей, для которых они были собраны, и могут быть сохранены на больший срок в соответствии с применимыми правовыми обязательствами или на основании согласия Пользователя.

## Цели обработки

Сбор Данных, касающихся Пользователя, осуществляется для того, чтобы дать Владельцу возможность предоставлять Сервис, соблюдать требования законодательства, реагировать на запросы правоохранительных органов, защищать свои права и интересы (или права и интересы Пользователей или третьих сторон), выявлять любые злоумышленные или мошеннические действия, а также в следующих целях: Хостинг и инфраструктура для связи с базами данных, Тестирование работы содержательных материалов и функций (A/B тестирование), Аналитика и Регистрация и аутентификация.

Пользователи могут найти конкретную информацию о Персональных данных, используемых для достижения каждой цели, в разделе «Подробная информация об обработке Персональных данных».

## Подробная информация об обработке Персональных данных

Персональные данные собираются в следующих целях и с помощью следующих сервисов:

### Аналитика

Сервисы, описываемые в этом разделе, дают возможность Владельцу контролировать и анализировать веб-трафик и могут использоваться для фиксирования действий Пользователя.

#### Google Аналитика для Firebase (мобильные приложения)

Google Аналитика для Firebase (мобильные приложения) или Firebase Аналитика - это аналитическая услуга, предоставляемая компанией Google LLC или компанией Google Ireland Limited, в зависимости от того, как Владелец организует обработку Данных.

**Для получения дополнительной информации об использовании данных через Google, пожалуйста, ознакомьтесь с [Партнерской политикой Google](#).**

Firebase Аналитика может обмениваться данными с другими сервисами, предоставляемыми Firebase, среди которых, например, Crash Reporting, Authentication, Remote Config или Notifications.

Пользователь может ознакомиться с положениями данной Политики конфиденциальности в целях ознакомления с другими инструментами, используемыми Владельцем.

В целях обеспечения функционирования Firebase Аналитики, Приложение использует некоторые

идентификаторы мобильного оборудования или технологии, схожие с файлами cookie.

Пользователь может выразить свой отказ от пользования определенными функциями Firebase в настройках своего мобильного устройства. Например, можно изменить настройки относительно рекламы, доступные в своем телефоне, или следовать инструкциям, применимым к Firebase, приведенным в настоящей Политике конфиденциальности.

Обрабатываемые персональные данные: Данные об использовании сетевых ресурсов; длительность сеанса; запуски; информация об устройстве; количество Пользователей; количество сеансов; местоположение; обновления Приложений; операционные системы; открытия Приложений; покупки в приложениях.

Место обработки: США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#); Ирландия – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#).

Категория собираемой личной информации согласно Закону штата Калифорния о защите персональных данных потребителей: коммерческая информация; информация об использовании сети Интернет; данные геолокации.

К обработке относятся:

- продажа, как она определена в CCPA, VCDPA, CPA, CTDPA и UCRA

## **Регистрация и аутентификация**

В результате прохождения Пользователями процедуры регистрации или аутентификации Приложение получает разрешение идентифицировать их и предоставлять им доступ к специализированным услугам.

В зависимости от нижеописанного третьей стороны могут предоставлять услуги регистрации и аутентификации. В этом случае Приложение получает возможность доступа к некоторым Данным, которые хранятся на серверах этих сторонних сервисов, в целях осуществления регистрации и аутентификации.

Некоторые из нижеперечисленных сервисов могут также осуществлять сбор Персональных данных с целью таргетинга и профилирования; дополнительную информацию смотрите в описании каждого сервиса.

### **Firestore Authentication**

Firestore Authentication – сервис регистрации и аутентификации, предоставляемый компанией Google LLC или компанией Google Ireland Limited, в зависимости от того, как Владелец организует обработку Данных. Чтобы упростить процесс регистрации и аутентификации, Firestore Authentication может использовать сторонних поставщиков удостоверений и сохранять информацию на своей платформе.

Обрабатываемые персональные данные: адрес электронной почты; пароль.

Место обработки: США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#); США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#).

Категория собираемой личной информации согласно Закону штата Калифорния о защите персональных данных потребителей: идентификаторы.

К обработке относятся:

- продажа, как она определена в CCPA, VCDPA, CPA, CTDPA и UCRA

## **Тестирование работы содержательных материалов и функций (A/B тестирование)**

Сервисы, перечисленные в настоящем разделе, позволяют Владельцу отслеживать и анализировать ответные действия Пользователей, касающиеся веб-трафика, или поведение, связанное с изменением структуры, текста или любых других компонентов, которые включает в себя Приложение.

### **Firestore Remote Config**

Firestore Remote Config – сервис A/B тестирования и настройки, предоставляемый компанией Google LLC или компанией Google Ireland Limited, в зависимости от того, как Владелец организует обработку Данных.

Обрабатываемые персональные данные: различные категории Данных, указанные в правилах обеспечения конфиденциальности персональных данных сервиса.

Место обработки: США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#); США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#).

Категория собираемой личной информации согласно Закону штата Калифорния о защите персональных данных потребителей: идентификаторы.

К обработке относятся:

- продажа, как она определена в CCPA, VCDPA, CPA, CTDPA и UCRA

## **Хостинг и инфраструктура для связи с базами данных**

Сервисы данного типа предназначены для обеспечения размещения и хранения Данных и файлов, благодаря которым Приложение может функционировать и распространяться, а также предоставлять готовую инфраструктуру для функционирования конкретных функций или частей, из которых состоит Приложение.

Для обеспечения работы некоторых сервисов из числа нижеперечисленных, если таковые имеются, могут использоваться географически распределенные серверы, что затрудняет определение фактического места хранения Персональных данных.

### **Firestore**

Firestore – услуга по размещению и хранению информации (хостингу), предоставляемая компанией Google LLC или компанией Google Ireland Limited, в зависимости от того, как Владелец организует обработку Данных.

Обрабатываемые персональные данные: Данные об использовании сетевых ресурсов; различные категории Данных, указанные в правилах обеспечения конфиденциальности персональных данных сервиса.

Место обработки: США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#); США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#).

Категория собираемой личной информации согласно Закону штата Калифорния о защите персональных данных потребителей: идентификаторы; информация об использовании сети Интернет.

### **Cloud Functions**

Cloud Functions – услуга по размещению и хранению информации (хостингу), предоставляемая компанией Google LLC или компанией Google Ireland Limited, в зависимости от того, как Владелец организует обработку Данных.

Обрабатываемые персональные данные: Данные об использовании сетевых ресурсов; различные категории Данных, указанные в правилах обеспечения конфиденциальности персональных данных сервиса.

Место обработки: США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#); США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#).

Категория собираемой личной информации согласно Закону штата Калифорния о защите персональных данных потребителей: идентификаторы; информация об использовании сети Интернет.

### **Cloud Storage**

Cloud Storage – услуга по размещению и хранению информации (хостингу), предоставляемая компанией Google LLC или компанией Google Ireland Limited, в зависимости от того, как Владелец организует обработку Данных.

Обрабатываемые персональные данные: Данные об использовании сетевых ресурсов; различные категории Данных, указанные в правилах обеспечения конфиденциальности персональных данных сервиса.

Место обработки: США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#); США – [Правила обеспечения конфиденциальности персональных данных](#).

Категория собираемой личной информации согласно Закону штата Калифорния о защите персональных данных потребителей: идентификаторы; информация об использовании сети Интернет.

## Дополнительная информация для Пользователей

### Правовое основание обработки

Владелец может обрабатывать Персональные данные, относящиеся к Пользователям, если применим один из нижеуказанных критериев:

- Пользователи дали свое согласие на использование Данных для одной или нескольких конкретных целей. Примечание: согласно законодательству некоторых юрисдикций Владелец может быть разрешено обрабатывать Персональные данные до тех пор, пока Пользователь не возразит против этого («отказ»), без необходимости полагаться на согласие или иное другое правовое основание из числа нижеперечисленных. Вместе с тем вышеуказанное не применимо, когда обработка Персональных данных регулируется европейским законодательством о защите данных;
- предоставление Данных необходимо для исполнения соглашения с Пользователем и (или) любых предшествующих заключению договора обязательств;
- обработка необходима для выполнения установленной законом обязанности, которая возложена на Владельца;
- обработка связана с той или иной задачей, которая осуществляется в общественных интересах или при осуществлении официальных полномочий, возложенных на Владельца;
- обработка необходима в целях обеспечения законных интересов Владельца или третьей стороны.

В любом случае Владелец охотно поможет прояснить конкретное правовое основание, применимое к обработке, и, в частности, является ли предоставление Персональных данных требованием, предусмотренным законом или договором, или требованием, необходимым для заключения договора.

### Дополнительная информация о сроке хранения

Если в настоящем документе не указано иное, Персональные данные должны обрабатываться и храниться до тех пор, пока они требуются для тех целей, для которых они были собраны, и могут быть сохранены на больший срок в соответствии с применимыми правовыми обязательствами или на основании согласия Пользователя.

Таким образом:

- Персональные данные, собранные для целей, связанных с исполнением договора между Владельцем и Пользователем, сохраняются до тех пор, пока такой договор не будет исполнен в полном объеме.
- Персональные данные, собранные в целях обеспечения законных интересов Владельца, сохраняются до тех пор, пока они необходимы для осуществления таких целей. Пользователи могут найти конкретную информацию о законных интересах, преследуемых Владельцем, в соответствующих разделах настоящего документа, или обратившись к Владельцу.

Владельцу может быть разрешено сохранять Персональные данные в течение более длительного периода времени в том случае, если Пользователь дал согласие на такую обработку, до тех пор, пока такое согласие не будет отозвано. Кроме того, Владелец может быть обязан сохранять Персональные данные в течение более длительного периода времени, если это требуется для выполнения установленной законом обязанности, или по распоряжению того или иного органа власти.

По истечении срока хранения Персональные данные удаляются. Таким образом, право на доступ, право на удаление, право на исправление и право на перенос данных не могут быть реализованы по истечении срока хранения.

### Права Пользователей

Пользователи могут осуществлять определенные права в отношении своих Данных, обрабатываемых Владельцем.

В частности, Пользователи имеют право совершить следующие действия в пределах, предусмотренных законом:

- **Отозвать свое согласие в любое время.** Пользователи имеют право отозвать согласие, если они ранее дали свое согласие на обработку своих Персональных данных.
- **Возразить против обработки своих данных.** Пользователи имеют право возразить против

обработки своих Данных, если обработка осуществляется на каком-либо ином правовом основании, нежели их согласие.

- **Получить доступ к своим Данным.** Пользователи имеют право узнать, обрабатываются ли данные Владелцем, получить информацию об определенных аспектах обработки и получить копию обрабатываемых Данных.
- **Проверить Данные и потребовать исправления.** Пользователи имеют право проверить точность своих Данных и попросить их обновить или исправить.
- **Ограничить обработку своих Данных.** Пользователи имеют право ограничить обработку своих Данных. В этом случае Владелец не будет обрабатывать их Данные ни в каких целях, кроме их хранения.
- **Потребовать удалить их Персональные данные или уничтожить их иным образом.** Пользователи имеют право добиться от Владельца удаления своих Данных.
- **Получить свои Данные и передать их другому контролёру.** Пользователи имеют право получить свои Данные в структурированном, широко используемом и машиночитаемом формате и, если это технически возможно, беспрепятственно передать их другому контролёру.
- **Подать жалобу.** Пользователи имеют право предъявить претензию в компетентный орган по защите данных.

Пользователи также имеют право ознакомиться с правовым основанием передачи Данных за рубеж, в том числе в любую международную организацию, регулируемую публичным международным правом или созданную двумя или более странами, такую как ООН, а также с мерами безопасности, принимаемыми Владельцем для защиты их Данных.

### **Сведения о праве на возражение против обработки Данных**

**В тех случаях, когда Персональные данные обрабатываются в общественных интересах, при исполнении официальных полномочий, возложенных на Владельца, или в целях обеспечения законных интересов, преследуемых Владельцем, Пользователи могут возразить против такой обработки, представив в обоснование своего возражения то или иное основание, связанное с их конкретной ситуацией.**

**Вместе с тем, Пользователи должны знать, что в случае обработки их Персональных данных в целях осуществления прямого маркетинга, Пользователи могут в любое время и бесплатно возразить против такой обработки без представления какого-либо обоснования. После получения возражения Пользователя против обработки в целях осуществления прямого маркетинга, обработка Персональных Данных в данных целях прекращается. Пользователь может узнать, обрабатывает ли Владелец Персональные данные в целях осуществления прямого маркетинга, ознакомившись с соответствующими разделами настоящего документа.**

### **Порядок осуществления указанных прав**

Любые запросы, касающиеся осуществления прав Пользователя, можно направлять Владельцу, используя контактные данные, приведенные в настоящем документе. За рассмотрение этих запросов не взимается никакая-либо плата. Владелец ответит на них в кратчайший срок, не превышающий одного месяца, предоставив Пользователям информацию, предусмотренную законом. О любом исправлении или удалении персональных данных или об ограничении их обработки Владелец сообщит каждому получателю, которому были раскрыты Персональные данные (если таковые имеются), за исключением случаев, если это будет невозможно или потребует непропорциональных усилий. По запросу Пользователей Владелец сообщит им об этих получателях.

## **Информация для Пользователей проживающих в Швейцарии**

Данный раздел применяется ко всем Пользователям, проживающим в Швейцарии, и для таких Пользователей он имеет преимущественную силу перед любыми другими положениями политики конфиденциальности, которые могут ему не соответствовать или противоречить.

Более подробную информацию о категориях обрабатываемых Данных, целях обработки, категориях получателей Персональных Данных, если таковые имеются, а также дополнительную информацию о Персональных Данных можно найти в **разделе «Подробная информация об обработке Персональных данных» данного документа.**

### **Права Пользователей в соответствии с Федеральным законом Швейцарии о защите данных**

Пользователи могут осуществлять определенные права в отношении своих Данных в рамках, предусмотренных законом, включая следующие:

- право на доступ к Персональным Данным;
- право на возражение против обработки их Персональных Данных (которое также позволяет Пользователям требовать ограничения обработки их Персональных Данных, удаления или уничтожения Персональных Данных, запрета на определенное раскрытие Персональных Данных третьим лицам);
- право получить свои Персональные Данные и передать их другому контролеру (перенос данных);
- право потребовать исправления некорректных Персональных Данных.

### **Как осуществить эти права**

Любые запросы, касающиеся осуществления прав Пользователя, можно направлять Владелцу, используя контактные данные, приведенные в настоящем документе. Данные запросы бесплатны. Владелец ответит на них в кратчайший срок, предоставив Пользователям информацию, предусмотренную законом.

## **Дополнительная информация для Пользователей, проживающих в Бразилии**

Этот раздел документа объединен и дополняет информацию, содержащуюся в остальной части политики конфиденциальности и предоставленной компанией, запустившей Приложение и, если применимо, ее головной, дочерней и аффилированной компанией (для целей раздела именуемыми совместно как «мы», «нас», «наш»).

Данный раздел применяется ко всем Пользователям, проживающим в Бразилии (ниже Пользователи именуются просто "вы", "ваш", "ваши") в соответствии с Общим законом о защите данных (Lei Geral de Proteção de Dados или LGPD), и для таких Пользователей настоящие положения имеют большую юридическую силу, чем отличающиеся от них или противоречащие им положения политики конфиденциальности.

Эта часть документа использует термин «личная информация» как он определен в **LGPD**.

### **Основания, на которых мы обрабатываем вашу личную информацию**

Мы можем обрабатывать вашу личную информацию исключительно в случае если у нас есть правовые основания для такой обработки. Правовыми основаниями являются следующие:

- ваше согласие на соответствующие действия по обработке;
- соблюдение распространяющегося на нас законодательного или регуляторного обязательства;
- соблюдение публичных политик, предусмотренных в контрактах, соглашениях и иных юридических инструментах;
- исследования, проводимые исследовательскими организациями, преимущественно на основе анонимизированной личной информации;
- осуществление процедур, предусмотренных контрактом, а также предшествующих его заключению в случае когда вы сторона данного контракта;
- осуществление прав по судебному, административному или арбитражному процессу;
- защита или физическая безопасность вас или третьего лица;
- защита здоровья – во время процедур, осуществляемых организациями здравоохранения;
- наши законные интересы, при условии что ваши фундаментальные права и свободы не имеют большего значения, чем такие интересы; и
- кредитная гарантия.

Для того чтобы узнать больше о правовых основаниях, вы можете связаться с нами в любое время по контактными данным, указанным в настоящем документе.

### **Категории обрабатываемых личной информации**

Для того чтобы узнать, какие категории личной информации обрабатываются, вы можете ознакомиться с разделом «Подробная информация об обработке Персональных данных» настоящего документа.

### **Почему мы обрабатываем вашу личную информацию**

Для того чтобы узнать, почему мы обрабатываем вашу личную информацию, вы можете ознакомиться с разделом «Подробная информация об обработке Персональных Данных» и «Цели обработки» настоящего документа.

# Ваши права на защиту приватности в Бразилии, информация о том, как подать запрос и наш ответ на ваши запросы

## Ваши права на защиту приватности в Бразилии

Вы имеете право на:

- получение подтверждения факта обработки вашей личной информации;
- доступ к вашей личной информации;
- исправление неполной, неточной или устаревшей личной информации;
- анонимизацию, блокировку или исключение вашей ненужной или чрезмерной личной информации, которая не обрабатывалась в соответствии с LGPD;
- получение информации о возможности предоставления или отзыва вашего согласия и последствия этого;
- получение информации о третьих лицах, с которыми мы делимся личной информацией;
- передачу, по вашей явно выраженной просьбе, вашей личной информации (за исключением анонимизированной информации) другому сервису или провайдеру продукта, при условии, что защищена наша коммерческая и промышленная тайна;
- удаление вашей личной информации, обработка которой осуществляется, если обработка осуществляется по вашему согласию и если только не применяется одно или более исключений, предусмотренных ст. 16 LGPD;
- отзыв вашего согласия в любое время;
- подачу жалобы, связанной с вашей личной информацией через ANPD (Национальное Управление по защите Персональных Данных) или организации по защите прав потребителей;
- возражения против действий по обработке в случаях, когда обработка осуществляется не в соответствии с положениями закона;
- требование о предоставлении ясной и достаточной информации в отношении критериев и процедур, используемых для автоматически принимаемого решения; и
- требования о пересмотре решений, принятых исключительно на основе автоматической обработки вашей личной информации и влияющих на ваши интересы. К ним относятся решения по определению вашего личного, профессионального, потребительского и кредитного профиля или проявлений вашей личности.

Если вы воспользуетесь своими правами, вы никогда не подвергнетесь дискриминации и не пострадаете иным образом.

## Как подать требование

Для осуществления своих прав Вы можете подать явно выраженный запрос без внесения какой-либо платы, в любое время, с использованием контактной информации, указанной в настоящем документе, или через вашего законного представителя.

## Как и когда мы ответим на ваш запрос

Мы будем прилагать все возможные усилия для своевременного реагирования на ваши запросы. В любом случае, если мы не сможем этого сделать, мы проследим за тем, чтобы вам сообщили фактические или юридические причины, которые препятствуют тому, чтобы мы незамедлительно или когда-либо в принципе исполнили ваш запрос. В случаях, когда мы не обрабатываем вашу личную информацию, то, если у нас будет такая возможность, мы проинформируем вас о физическом или юридическом лице, которому вы должны адресовать свой запрос.

В случае если вы подаете запрос о **доступе** или о **подтверждении факта обработки** персональной информации, пожалуйста, удостоверьтесь, что вы указали, в каком виде должна быть предоставлена ваша персональная информация: в электронной или печатной. Вы также должны проинформировать нас, хотите ли вы получить ответ на запрос немедленно, в таком случае мы ответим вам в сокращенном виде, либо о том, что вместо этого вам нужно полное раскрытие информации. В последнем случае мы ответим в течение 15 дней с даты подачи вашего запроса и предоставим вам всю информацию об источнике вашей персональной информации, подтверждение того, существуют ли ее записи, о любых критериях, использованных для обработки, и цели обработки, сохраняя при этом нашу коммерческую и промышленную тайну.

В случае если вы подаете запрос об **исправлении, удалении, анонимизации или блокировке персональной информации**, мы обязательно немедленно передадим ваш запрос другим сторонам, с которыми мы делились вашей персональной информацией, для того чтобы предоставить таким третьим лицам возможность исполнить ваш запрос – за исключением случаев когда такая коммуникация однозначно невозможна или влечет за собой непропорциональные усилия с нашей стороны.



## Передача личной информации за пределами Бразилии, разрешаемая законодательством

Нам разрешено передавать вашу личную информацию за пределы территории Бразилии в следующих случаях:

- когда передача необходима для международного правового сотрудничества между государственной разведкой, органами расследования и преследования, в соответствии с юридическими средствами, предоставленными международным правом;
- когда передача необходима для защиты жизни или физической безопасности вас или третьих лиц;
- когда передача разрешена ANPD;
- когда передача происходит из обязательства из соглашения о международной кооперации;
- когда передача необходима для исполнения публичной политики или юридических аспектов исполнения публичной функции;
- когда передача необходима для соблюдения юридического или регуляторного обязательства, исполнения контракта или процедур, связанных с его заключением, или правильного применения юридических, административных или арбитражных процедур.

## Futher information for California consumers

This section of the document integrates with and supplements the information contained in the rest of the privacy policy and is provided by the business running this Application and, if the case may be, its parent, subsidiaries and affiliates (for the purposes of this section referred to collectively as “we”, “us”, “our”).

This section applies to all Users (Users are referred to below, simply as “you”, “your”, “yours”), who are consumers residing in the state of California, United States of America, according to the "[California Consumer Privacy Act of 2018](#)" (the "CCPA"), as updated by the "California Privacy Rights Act" (the "CPRA") and subsequent regulations. For such consumers, this section supersedes any other possibly divergent or conflicting information contained in the privacy policy.

This part of the document uses the terms “personal information” (and “sensitive personal information”) as defined in the California Consumer Privacy Act (CCPA).

## Notice at collection

### Categories of personal information collected, used, sold, or shared

In this section we summarize the categories of personal information that we've collected, used, sold, or shared and the purposes thereof. **You can read about these activities in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.**

#### Information we collect: the categories of personal information we collect

We have collected the following categories of personal information about you: identifiers, commercial information, internet or other electronic network activity information and geolocation data.

We have collected the following categories of sensitive personal information: пароль

We will not collect additional categories of personal information without notifying you.

#### Your right to limit the use or disclosure of your sensitive personal information and how you can exercise it

You have the right to request that we limit the use or disclosure of your sensitive personal information to only that which is necessary to perform the services or provide the goods, as is reasonably expected by an average consumer.

We can also use your sensitive personal information to perform specific purposes set forth by the law (such as, including but not limited to, helping to ensure security and integrity; undertaking activities to verify or maintain the quality or safety of our service) and as authorized by the relevant regulations.

Outside of the aforementioned specific purposes, you have the right to freely request, at any time, that we do not use or disclose your sensitive personal information. This means that whenever you ask us to stop using your sensitive personal information, we will abide by your request and we will instruct our service providers and contractors to do the same.

To fully exercise your right to limit the use or disclosure of your sensitive personal information you can contact us at any time, using the contact details provided in this document.

For a simplified method you can also use the privacy choices link provided on this Application.

We use any personal information collected from you in connection with the submission of your request solely for the purposes of complying with the request.

Once you have exercised this right, we are required to wait at least 12 months before asking whether you have changed your mind.

#### **What are the purposes for which we use your personal information?**

We may use your personal information to allow the operational functioning of this Application and features thereof ("business purposes"). In such cases, your personal information will be processed in a fashion necessary and proportionate to the business purpose for which it was collected, and strictly within the limits of compatible operational purposes.

We may also use your personal information for other reasons such as for commercial purposes (as indicated within the section "Detailed information on the processing of Personal Data" within this document), as well as for complying with the law and defending our rights before the competent authorities where our rights and interests are threatened or we suffer an actual damage.

We won't process your information for unexpected purposes, or for purposes incompatible with the purposes originally disclosed, without your consent.

#### **How long do we keep your personal information?**

Unless stated otherwise inside the "Detailed information on the processing of Personal Data" section, we will not retain your personal information for longer than is reasonably necessary for the purpose(s) they have been collected for.

#### **How we collect information: what are the sources of the personal information we collect?**

We collect the above-mentioned categories of personal information, either directly or indirectly, from you when you use this Application.

For example, you directly provide your personal information when you submit requests via any forms on this Application. You also provide personal information indirectly when you navigate this Application, as personal information about you is automatically observed and collected.

Finally, we may collect your personal information from third parties that work with us in connection with the Service or with the functioning of this Application and features thereof.

#### **How we use the information we collect: disclosing of your personal information with third parties for a business purpose**

For our purposes, the word "third party" means a person who is not any of the following: a service provider or a contractor, as defined by the CCPA.

We disclose your personal information with the third parties **listed in detail in the section titled "Detailed information on the processing of Personal Data" within this document.** These third parties are grouped and categorized in accordance with the different purposes of processing.

#### **Sale or sharing of your personal information**

For our purposes, the word "sale" means any "selling, renting, releasing, disclosing, disseminating, making available, transferring or otherwise communicating orally, in writing, or by electronic means, a consumer's personal information by the business to **a third party, for monetary or other valuable consideration**", as defined by the CCPA.

This means that, for example, a sale can happen whenever an application runs ads, or makes statistical analyses on the traffic or views, or simply because it uses tools such as social network plugins and the like.

For our purposes, the word "sharing" means any "sharing, renting, releasing, disclosing, disseminating, making available, transferring, or otherwise communicating orally, in writing, or by electronic or other means, a consumer's personal information by the business to a third party for cross-context behavioral advertising, whether or not for monetary or other valuable consideration, including transactions between a business and a third party for cross-context behavioral advertising for the benefit of a business in which no money is exchanged", as defined by the CCPA.

Please note that the exchange of personal information with a service provider pursuant to a written contract that meets the requirements set by the CCPA, does not constitute a sale or sharing of your personal

information.

#### **Your right to opt out of the sale or sharing of your personal information and how you can exercise it**

We sell or share your personal information with the third parties **listed in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.** These third parties are grouped and categorized in accordance with the different purposes of processing.

You have the right to opt out of the sale or sharing of your personal information. This means that whenever you request us to stop selling or sharing your personal information, we will abide by your request. Such requests can be made freely, at any time, without submitting any verifiable request.

To fully exercise your right to opt out, you can contact us at any time using the contact details provided in this document.

For a simplified opt-out method you can also use the privacy choices link provided on this Application.

If you want to submit requests to opt out of the sale or sharing of personal information via a user-enabled global privacy control, like the Global Privacy Control (“[GPC](#)”), you are free to do so and we will abide by such request in a frictionless manner (as defined in the CPRA regulations). The GPC consists of a setting or extension in the browser or mobile device and acts as a mechanism that websites can use to indicate they support the GPC signal. If you want to use GPC, you can download and enable it via a [participating browser](#) or browser extension. More information about downloading GPC is available [here](#).

We use any personal information collected from you in connection with the submission of your opt-out request solely for the purposes of complying with the opt-out request.

Once you have opted out, we are required to wait at least 12 months before asking whether you have changed your mind.

#### **What are the purposes for which we use your personal information?**

We may use your personal information to allow the operational functioning of this Application and features thereof (“business purposes”). In such cases, your personal information will be processed in a fashion necessary and proportionate to the business purpose for which it was collected, and strictly within the limits of compatible operational purposes.

We may also use your personal information for other reasons such as for commercial purposes (as indicated within the section “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document), as well as for complying with the law and defending our rights before the competent authorities where our rights and interests are threatened or we suffer an actual damage.

We won’t process your information for unexpected purposes, or for purposes incompatible with the purposes originally disclosed, without your consent.

#### **How long do we keep your personal information?**

Unless stated otherwise inside the “Detailed information on the processing of Personal Data” section, we will not retain your personal information for longer than is reasonably necessary for the purpose(s) they have been collected for.

## **Your privacy rights under the California Consumer Privacy Act and how to exercise them**

### **The right to access personal information: the right to know and to portability**

You have the right to request that we disclose to you:

- the categories of personal information that we collect about you;
- the sources from which the personal information is collected;
- the purposes for which we use your information;
- to whom we disclose such information;
- the specific pieces of personal information we have collected about you.

You also have **the right to know what personal information is sold or shared and to whom.** In particular, you have the right to request two separate lists from us where we disclose:

- the categories of personal information that we sold or shared about you and the categories of third parties to whom the personal information was sold or shared;
- the categories of personal information that we disclosed about you for a business purpose and the

categories of persons to whom it was disclosed for a business purpose.

The disclosure described above will be limited to the personal information collected or used over the past 12 months.

If we deliver our response electronically, the information enclosed will be "portable", i.e. delivered in an easily usable format to enable you to transmit the information to another entity without hindrance — provided that this is technically feasible.

### **The right to request the deletion of your personal information**

You have the right to request that we delete any of your personal information, subject to exceptions set forth by the law (such as, including but not limited to, where the information is used to identify and repair errors on this Application, to detect security incidents and protect against fraudulent or illegal activities, to exercise certain rights etc.).

If no legal exception applies, as a result of exercising your right, we will delete your personal information and notify any of our service providers and all third parties to whom we have sold or shared the personal information to do so — provided that this is technically feasible and doesn't involve disproportionate effort.

### **The right to correct inaccurate personal information**

You have the right to request that we correct any inaccurate personal information we maintain about you, taking into account the nature of the personal information and the purposes of the processing of the personal information.

### **The right to opt out of sale or sharing of personal information and to limit the use of your sensitive personal information**

You have the right to opt out of the sale or sharing of your personal information. You also have the right to request that we limit our use or disclosure of your sensitive personal information.

### **The right of no retaliation following opt-out or exercise of other rights (the right to non-discrimination)**

We will not discriminate against you for exercising your rights under the CCPA. This means that we will not discriminate against you, including, but not limited to, by denying goods or services, charging you a different price, or providing a different level or quality of goods or services just because you exercised your consumer privacy rights.

However, if you refuse to provide your personal information to us or ask us to delete or stop selling your personal information, and that personal information or sale is necessary for us to provide you with goods or services, we may not be able to complete that transaction.

To the extent permitted by the law, we may offer you promotions, discounts, and other deals in exchange for collecting, keeping, or selling your personal information, provided that the financial incentive offered is reasonably related to the value of your personal information.

### **How to exercise your rights**

To exercise the rights described above, you need to submit your verifiable request to us by contacting us via the details provided in this document.

For us to respond to your request, it's necessary that we know who you are. Therefore, you can only exercise the above rights by making a verifiable request which must:

- provide sufficient information that allows us to reasonably verify you are the person about whom we collected personal information or an authorized representative;
- describe your request with sufficient detail that allows us to properly understand, evaluate, and respond to it.

We will not respond to any request if we are unable to verify your identity and therefore confirm the personal information in our possession actually relates to you.

Making a verifiable consumer request does not require you to create an account with us. We will use any personal information collected from you in connection with the verification of your request solely for the purposes of verification and shall not further disclose the personal information, retain it longer than necessary for purposes of verification, or use it for unrelated purposes.

If you cannot personally submit a verifiable request, you can authorize a person registered with the California Secretary of State to act on your behalf.

If you are an adult, you can make a verifiable request on behalf of a child under your parental authority.

You can submit a maximum number of 2 requests over a period of 12 months.

### **How and when we are expected to handle your request**

We will confirm receipt of your verifiable request within 10 days and provide information about how we will process your request.

We will respond to your request within 45 days of its receipt. Should we need more time, we will explain to you the reasons why, and how much more time we need. In this regard, please note that we may take up to 90 days to fulfill your request.

Our disclosure(s) will cover the preceding 12-month period. Only with regard to personal information collected on or after January 1, 2022, you have the right to request that we disclose information beyond the 12-month period, and we will provide them to you unless doing so proves impossible or would involve a disproportionate effort.

Should we deny your request, we will explain you the reasons behind our denial.

We do not charge a fee to process or respond to your verifiable request unless such request is manifestly unfounded or excessive. In such cases, we may charge a reasonable fee, or refuse to act on the request. In either case, we will communicate our choices and explain the reasons behind it.

## **Further information for Virginia consumers**

This section of the document integrates with and supplements the information contained in the rest of the privacy policy and is provided by the controller running this Application and, if the case may be, its parent, subsidiaries and affiliates (for the purposes of this section referred to collectively as “we”, “us”, “our”).

This section applies to all Users (Users are referred to below, simply as “you”, “your”, “yours”), who are consumers residing in the Commonwealth of Virginia, according to the [“Virginia Consumer Data Protection Act”](#) (the “VCDPA”), and, for such consumers, it supersedes any other possibly divergent or conflicting information contained in the privacy policy.

This part of the document uses the term “personal data” as defined in the VCDPA.

### **Categories of personal data processed**

In this section, we summarize the categories of personal data that we've processed and the purposes thereof. **You can read about these activities in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.**

#### **Categories of personal data we collect**

We have collected the following categories of personal data: identifiers, commercial information, internet information and geolocation data

We do not collect sensitive data.

We will not collect additional categories of personal data without notifying you.

#### **Why we process your personal data**

To find out why we process your personal data, you can read the sections titled “Detailed information on the processing of Personal Data” and “The purposes of processing” within this document.

We won't process your information for unexpected purposes, or for purposes incompatible with the purposes originally disclosed, without your consent.

You can freely give, deny, or withdraw such consent at any time using the contact details provided in this document.

#### **How we use the data we collect: sharing of your personal data with third parties**

We share your personal data with the third parties **listed in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.** These third parties are

grouped and categorized in accordance with the different purposes of processing. For our purposes, the word "third party" means "a natural or legal person, public authority, agency, or body other than the consumer, controller, processor, or an affiliate of the processor or the controller" as defined by the VCDPA.

### **Sale of your personal data**

For our purposes, the word "sale" means any "exchange of personal data for monetary consideration by us to a third party" as defined by the VCDPA.

Please note that according to the VCDPA, the disclosure of personal data to a processor that processes personal data on behalf of a controller does not constitute a sale. In addition, other specific exceptions set forth in the VCDPA may apply, such as, but not limited to, the disclosure of personal data to a third party for the provision of a product or service requested by you.

As specified in the "Detailed information on the processing of Personal Data" section of this document, our use of your personal information may be considered a sale under VCDPA.

### **Your right to opt out of the sale of your personal data and how you can exercise it**

You have the right to opt out of the sale of your personal data. This means that whenever you request us to stop selling your data, we will abide by your request. To fully exercise your right to opt out you can contact us at any time using the contact details provided in this document.

We use any personal data collected from you in connection with the submission of your opt-out request solely for the purpose of complying with the request.

### **Processing of your personal data for targeted advertising**

We do not process your personal data for targeted advertising. If we decide to do so, we will inform you beforehand and will grant your right to opt out of the processing of your personal data for targeted advertising.

### **Your privacy rights under the Virginia Consumer Data Protection Act and how to exercise them**

You may exercise certain rights regarding your data processed by us. In particular, you have the right to do the following:

- **access personal data: the right to know.** You have the right to request that we confirm whether or not we are processing your personal data. You also have the right to access such personal data.
- **correct inaccurate personal data.** You have the right to request that we correct any inaccurate personal data we maintain about you, taking into account the nature of the personal data and the purposes of the processing of the personal data.
- **request the deletion of your personal data.** You have the right to request that we delete any of your personal data.
- **obtain a copy of your personal data.** We will provide your personal data in a portable and usable format that allows you to transfer data easily to another entity — provided that this is technically feasible.
- **opt out of the processing of your personal data for the purposes of targeted advertising**, the **sale of personal data**, or **profiling** in furtherance of decisions that produce legal or similarly significant effects concerning you.
- **non-discrimination.** We will not discriminate against you for exercising your rights under the VCDPA. This means that we will not, among other things, deny goods or services, charge you a different price, or provide a different level or quality of goods or services just because you exercised your consumer privacy rights. However, if you refuse to provide your personal data to us or ask us to delete or stop selling your personal data, and that personal data or sale is necessary for us to provide you with goods or services, we may not be able to complete that transaction. To the extent permitted by the law, we may offer a different price, rate, level, quality, or selection of goods or services to you, including offering goods or services for no fee, if you have exercised your right to opt out, or our offer is related to your voluntary participation in a bona fide loyalty, rewards, premium features, discounts, or club card program.

### **How to exercise your rights**

To exercise the rights described above, you need to submit your request to us by contacting us via the contact details provided in this document.

For us to respond to your request, we need to know who you are.

We will not respond to any request if we are unable to verify your identity using commercially reasonable efforts and therefore confirm that the personal data in our possession actually relate to you. In such cases, we may request that you provide additional information which is reasonably necessary to authenticate you and your request.

Making a consumer request does not require you to create an account with us. However, we may require you to use your existing account. We will use any personal data collected from you in connection with your request solely for the purposes of authentication, without further disclosing the personal data, retaining it longer than necessary for purposes of authentication, or using it for unrelated purposes.

If you are an adult, you can make a request on behalf of a child under your parental authority.

### **How and when we are expected to handle your request**

We will respond to your request without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of its receipt. Should we need more time, we will explain to you the reasons why, and how much more time we need. In this regard, please note that we may take up to 90 days to fulfill your request.

Should we deny your request, we will explain to you the reasons behind our denial without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of receipt of the request. It is your right to appeal such decision by submitting a request to us via the details provided in this document. Within 60 days of receipt of the appeal, we will inform you in writing of any action taken or not taken in response to the appeal, including a written explanation of the reasons for the decisions. If the appeal is denied you may [contact the Attorney General to submit a complaint](#).

We do not charge a fee to respond to your request, for up to two requests per year. If your request is manifestly unfounded, excessive or repetitive, we may charge a reasonable fee or refuse to act on the request. In either case, we will communicate our choices and explain the reasons behind them.

## **Further information for Colorado consumers**

This section of the document integrates with and supplements the information contained in the rest of the privacy policy and is provided by the controller running Приложение and, if the case may be, its parent, subsidiaries and affiliates (for the purposes of this section referred to collectively as “we”, “us”, “our”).

This section applies to all Users (Users are referred to below, simply as “you”, “your”, “yours”), who are consumers residing in the State of Colorado, according to the “Colorado Privacy Act” (the “CPA”), and, for such consumers, it supersedes any other possibly divergent or conflicting information contained in the privacy policy.

This part of the document uses the term “personal data” as defined in the CPA.

### **Categories of personal data processed**

In this section, we summarize the categories of personal data that we've processed and the purposes thereof. **You can read about these activities in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.**

#### **Categories of personal data we collect**

We have collected the following categories of personal data: идентификаторы, коммерческая информация, информация об использовании сети Интернет и данные геолокации

We do not collect sensitive data.

We will not collect additional categories of personal data without notifying you.

#### **Why we process your personal data**

To find out why we process your personal data, you can read the sections titled “Detailed information on the processing of Personal Data” and “The purposes of processing” within this document.

We won't process your information for unexpected purposes, or for purposes incompatible with the purposes originally disclosed, without your consent.

You can freely give, deny, or withdraw such consent at any time using the contact details provided in this document.

### **How we use the data we collect: sharing of your personal data with third parties**

We share your personal data with the third parties **listed in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document**. These third parties are grouped and categorized in accordance with the different purposes of processing.

For our purposes, the word "third party" means "a person, public authority, agency, or body other than a consumer, controller, processor, or affiliate of the processor or the controller." as defined by the CPA.

### **Sale of your personal data**

As specified in the “Detailed information on the processing of Personal Data” section of this document, our use of your personal data may be considered a sale under the CPA.

For our purposes, the word "sale", "sell", or "sold" means "the exchange of personal data for monetary or other valuable consideration by a controller to a third party" as defined by the CPA.

Please note that according to the CPA, the disclosure of personal data to a processor that processes personal data on behalf of a controller does not constitute a sale. In addition, other specific exceptions set forth in the CPA may apply, such as, but not limited to, the disclosure of personal data to a third party for the provision of a product or service requested by you.

### **Your right to opt out of the sale of your personal data and how you can exercise it**

You have the right to opt out of the sale of your personal data. This means that whenever you request us to stop selling your data, we will abide by your request.

To fully exercise your right to opt out you can contact us at any time, using the contact details provided in this document.

For a simplified opt-out method you can also use the privacy choices link provided on Приложение.

We use any personal data collected from you in connection with the submission of your opt-out request solely for the purpose of complying with the request.

### **Processing of your personal data for targeted advertising**

We do not process your personal data for targeted advertising. If we decide to do so, we will inform you beforehand and will grant your right to opt out of the processing of your personal data for targeted advertising.

For our purposes, the word "targeted advertising" means "displaying to a consumer an advertisement that is selected based on personal data obtained or inferred over time from the consumer's activities across nonaffiliated websites, applications, or online services to predict consumer preferences or interests" as defined by CPA.

Please note that according to the CPA, targeted advertising does not include: “advertisements directed to a consumer in response to the consumer's request for information or feedback; advertisements based on activities within a controller's own websites or online applications or any affiliated website or online application; advertisements based on the context of a consumer's current search query, visit to an internet web site or online application; or processing personal data solely to measure or report advertising frequency, performance or reach”.

### **Universal opt-out mechanism: Global privacy control**

If you want to submit requests to opt-out of the targeted advertising via a user-enabled global privacy control, like the Global Privacy Control (“[GPC](#)”), you are free to do so and we will abide by such request. The GPC consists of a setting or extension in the browser or mobile device and acts as a mechanism that websites can use to indicate they support the GPC signal. If you want to use GPC, you can download and enable it via a participating browser or browser extension. More information about downloading GPC is available [here](#).

### **Your privacy rights under the Colorado Privacy Act and how to exercise them**

You may exercise certain rights regarding your data processed by us. In particular, you have the right to do the following:

- opt out of the processing of your personal data for the purposes of targeted advertising, the sale of personal data, or profiling in furtherance of decisions that produce legal or similarly significant effects concerning you.
- access personal data. You have the right to request that we confirm whether or not we are processing



- your personal data. You also have the right to access such personal data.
- correct inaccurate personal data. You have the right to request that we correct any inaccurate personal data we maintain about you, taking into account the nature of the personal data and the purposes of the processing of the personal data.
  - request the deletion of your personal data. You have the right to request that we delete any of your personal data.
  - obtain a copy of your personal data. We will provide your personal data in a portable and usable format that allows you to transfer data easily to another entity – provided that this is technically feasible.

In any case, we will not increase the cost of, or decrease the availability of, a product or service, based solely on the exercise of any of your rights and unrelated to the feasibility or the value of a service. However, to the extent permitted by the law, we may offer a different price, rate, level, quality, or selection of goods or services to you, including offering goods or services for no fee, if our offer is related to your voluntary participation in a bona fide loyalty, rewards, premium features, discounts, or club card program.

### **How to exercise your rights**

To exercise the rights described above, you need to submit your request to us by contacting us via the contact details provided in this document.

For us to respond to your request, we need to know who you are and which right you wish to exercise.

We will not respond to any request if we are unable to verify your identity using commercially reasonable efforts and therefore confirm that the personal data in our possession actually relate to you. In such cases, we may request that you provide additional information which is reasonably necessary to authenticate you and your request.

Making a consumer request does not require you to create an account with us. However, we may require you to use your existing account. We will use any personal data collected from you in connection with your request solely for the purposes of authentication, without further disclosing the personal data, retaining it longer than necessary for purposes of authentication, or using it for unrelated purposes.

If you are an adult, you can make a request on behalf of a child under your parental authority.

### **How and when we are expected to handle your request**

We will respond to your request without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of its receipt. Should we need more time, we will explain to you the reasons why, and how much more time we need. In this regard, please note that we may take up to 90 days to fulfill your request.

Should we deny your request, we will explain to you the reasons behind our denial without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of receipt of the request. It is your right to appeal such decision by submitting a request to us via the details provided in this document. Within 45 days of receipt of the appeal, we will inform you in writing of any action taken or not taken in response to the appeal, including a written explanation of the reasons for the decisions. If the appeal is denied you may contact the Attorney General to submit a complaint.

We do not charge a fee to respond to your request, for up to two requests per year.

## **Further information for Connecticut consumers**

This section of the document integrates with and supplements the information contained in the rest of the privacy policy and is provided by the controller running Приложение and, if the case may be, its parent, subsidiaries and affiliates (for the purposes of this section referred to collectively as “we”, “us”, “our”).

This section applies to all Users (Users are referred to below, simply as “you”, “your”, “yours”), who are consumers residing in the State of Connecticut, according to “An Act Concerning Personal Data Privacy and Online Monitoring ” (also known as “The Connecticut Data Privacy Act” or the “CTDPA”), and, for such consumers, it supersedes any other possibly divergent or conflicting information contained in the privacy policy.

This part of the document uses the term “personal data” as defined in the CTDPA.

### **Categories of personal data processed**

In this section, we summarize the categories of personal data that we've processed and the purposes thereof. **You can read about these activities in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.**

## **Categories of personal data we collect**

We have collected the following categories of personal data: идентификаторы, коммерческая информация, информация об использовании сети Интернет и данные геолокации

We do not collect sensitive data.

We will not collect additional categories of personal data without notifying you.

## **Why we process your personal data**

To find out why we process your personal data, you can read the sections titled "Detailed information on the processing of Personal Data" and "The purposes of processing" within this document.

We won't process your information for unexpected purposes, or for purposes incompatible with the purposes originally disclosed, without your consent.

You can freely give, deny, or withdraw such consent at any time using the contact details provided in this document.

## **How we use the data we collect: sharing of your personal data with third parties**

We share your personal data with the third parties **listed in detail in the section titled "Detailed information on the processing of Personal Data" within this document.** These third parties are grouped and categorized in accordance with the different purposes of processing.

For our purposes, the word "third party" means "a person, public authority, agency, or body other than a consumer, controller, processor, or affiliate of the processor or the controller." as defined by the CTDPA.

## **Sale of your personal data**

As specified in the "Detailed information on the processing of Personal Data" section of this document, our use of your personal data may be considered a sale under the CTDPA.

For our purposes, the word "sale", "sell", or "sold" means "the exchange of personal data for monetary or other valuable consideration by a controller to a third party" as defined by the CTDPA.

Please note that according to the CTDPA, the disclosure of personal data to a processor that processes personal data on behalf of a controller does not constitute a sale. In addition, other specific exceptions set forth in the CTDPA may apply, such as, but not limited to, the disclosure of personal data to a third party for the provision of a product or service requested by you.

## **Your right to opt out of the sale of your personal data and how you can exercise it**

You have the right to opt out of the sale of your personal data. This means that whenever you request us to stop selling your data, we will abide by your request.

To fully exercise your right to opt out you can contact us at any time, using the contact details provided in this document.

For a simplified opt-out method you can also use the privacy choices link provided on Приложение.

We use any personal data collected from you in connection with the submission of your opt-out request solely for the purpose of complying with the request.

## **Processing of your personal data for targeted advertising**

We do not process your personal data for targeted advertising. If we decide to do so, we will inform you beforehand and will grant your right to opt out of the processing of your personal data for targeted advertising.

For our purposes, the word "targeted advertising" means "displaying to a consumer an advertisement that is selected based on personal data obtained or inferred over time from the consumer's activities across non affiliated websites, applications, or online services to predict consumer preferences or interests" as defined by CTDPA.

Please note that according to the CTDPA, targeted advertising does not include: "advertisements based on activities within a controller's own web sites or online applications; advertisements based on the context of a consumer's current search query, visit to an internet web site or online application; advertisements directed to a consumer in response to the consumer's request for information or feedback; or processing personal

data solely to measure or report advertising frequency, performance or reach”.

#### **Universal opt-out mechanism: Global privacy control**

If you want to submit requests to opt-out of the targeted advertising via a user-enabled global privacy control, like the Global Privacy Control (“[GPC](#)”), you are free to do so and we will abide by such request. The GPC consists of a setting or extension in the browser or mobile device and acts as a mechanism that websites can use to indicate they support the GPC signal. If you want to use GPC, you can download and enable it via a participating browser or browser extension. More information about downloading GPC is available [here](#).

### **Your privacy rights under the Connecticut Data Privacy Act and how to exercise them**

You may exercise certain rights regarding your data processed by us. In particular, you have the right to do the following:

- access personal data. You have the right to request that we confirm whether or not we are processing your personal data. You also have the right to access such personal data.
- correct inaccurate personal data. You have the right to request that we correct any inaccurate personal data we maintain about you, taking into account the nature of the personal data and the purposes of the processing of the personal data.
- request the deletion of your personal data. You have the right to request that we delete any of your personal data.
- obtain a copy of your personal data. We will provide your personal data in a portable and usable format that allows you to transfer data easily to another entity – provided that this is technically feasible.
- opt out of the processing of your personal data for the purposes of targeted advertising, the sale of personal data, or profiling in furtherance of decisions that produce legal or similarly significant effects concerning you.

In any case, we will not increase the cost of, or decrease the availability of, a product or service, based solely on the exercise of any of your rights and unrelated to the feasibility or the value of a service. However, to the extent permitted by the law, we may offer a different price, rate, level, quality, or selection of goods or services to you, including offering goods or services for no fee, if our offer is related to your voluntary participation in a bona fide loyalty, rewards, premium features, discounts, or club card program.

#### **How to exercise your rights**

To exercise the rights described above, you need to submit your request to us by contacting us via the contact details provided in this document.

For us to respond to your request, we need to know who you are and which right you wish to exercise.

We will not respond to any request if we are unable to verify your identity using commercially reasonable efforts and therefore confirm that the personal data in our possession actually relate to you. In such cases, we may request that you provide additional information which is reasonably necessary to authenticate you and your request.

Making a consumer request does not require you to create an account with us. However, we may require you to use your existing account. We will use any personal data collected from you in connection with your request solely for the purposes of authentication, without further disclosing the personal data, retaining it longer than necessary for purposes of authentication, or using it for unrelated purposes.

If you are an adult, you can make a request on behalf of a child under your parental authority.

#### **How and when we are expected to handle your request**

We will respond to your request without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of its receipt. Should we need more time, we will explain to you the reasons why, and how much more time we need. In this regard, please note that we may take up to 90 days to fulfill your request.

Should we deny your request, we will explain to you the reasons behind our denial without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of receipt of the request. It is your right to appeal such decision by submitting a request to us via the details provided in this document. Within 45 days of receipt of the appeal, we will inform you in writing of any action taken or not taken in response to the appeal, including a written explanation of the reasons for the decisions. If the appeal is denied, you may [contact the Attorney General to submit a complaint](#).

We do not charge a fee to respond to your request, for up to one request per year.

## **Дополнительная информация для потребителей, проживающих в Юте**

This section of the document integrates with and supplements the information contained in the rest of the privacy policy and is provided by the controller running Приложение and, if the case may be, its parent, subsidiaries and affiliates (for the purposes of this section referred to collectively as “we”, “us”, “our”).

This section applies to all Users (Users are referred to below, simply as “you”, “your”, “yours”), who are consumers residing in the State of Utah, according to the “Consumer Privacy Act” (the “UCPA”), and, for such consumers, it supersedes any other possibly divergent or conflicting information contained in the privacy policy.

This part of the document uses the term “personal data” as defined in the UCPA.

### **Categories of personal data processed**

In this section, we summarize the categories of personal data that we've processed and the purposes thereof. **You can read about these activities in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.**

#### **Categories of personal data we collect**

We have collected the following categories of personal data: идентификаторы, коммерческая информация, информация об использовании сети Интернет и данные геолокации

We do not collect sensitive data.

We will not collect additional categories of personal data without notifying you.

#### **Why we process your personal data**

To find out why we process your personal data, you can read the sections titled “Detailed information on the processing of Personal Data” and “The purposes of processing” within this document.

#### **How we use the data we collect: sharing of your personal data with third parties**

We share your personal data with the third parties **listed in detail in the section titled “Detailed information on the processing of Personal Data” within this document.** These third parties are grouped and categorized in accordance with the different purposes of processing.

For our purposes, the word "third party" means "a person other than: the consumer, controller, or processor; or an affiliate or contractor of the controller or the processor" as defined by the UCPA.

#### **Sale of your personal data**

As specified in the “Detailed information on the processing of Personal Data” section of this document, our use of your personal data may be considered a sale under the UCPA.

For our purposes, the word "sale", "sell", or "sold" means "the exchange of personal data for monetary or other valuable consideration by a controller to a third party" as defined by the UCPA.

Please note that according to the UCPA, the disclosure of personal data to a processor that processes personal data on behalf of a controller does not constitute a sale. In addition, other specific exceptions set forth in the UCPA may apply, such as, but not limited to, the disclosure of personal data to a third party for the provision of a product or service requested by you.

#### **Your right to opt out of the sale of your personal data and how you can exercise it**

You have the right to opt out of the sale of your personal data. This means that whenever you request us to stop selling your data, we will abide by your request.

To fully exercise your right to opt out you can contact us at any time, using the contact details provided in this document.

For a simplified opt-out method you can also use the privacy choices link provided on Приложение.

We use any personal data collected from you in connection with the submission of your opt-out request solely for the purpose of complying with the request.

## **Processing of your personal data for targeted advertising**

We do not process your personal data for targeted advertising. If we decide to do so, we will inform you beforehand and will grant your right to opt out of the processing of your personal data for targeted advertising.

For our purposes, the word "targeted advertising" means "displaying to a consumer an advertisement that is selected based on personal data obtained or inferred over time from the consumer's activities across nonaffiliated websites, applications, or online services to predict consumer preferences or interests" as defined by UCPA.

Please note that according to the UCPA, targeted advertising does not include: "advertisements based on activities within a controller's own websites or online applications or any affiliated website or online application; advertisements based on the context of a consumer's current search query, visit to a web site or online application; advertisements directed to a consumer in response to the consumer's request for information, product, a service or feedback; or processing personal data solely to measure or report advertising performance, reach or frequency."

## **Your privacy rights under the Utah Consumer Privacy Act and how to exercise them**

You may exercise certain rights regarding your data processed by us. In particular, you have the right to do the following:

- access personal data. You have the right to request that we confirm whether or not we are processing your personal data. You also have the right to access such personal data.
- request the deletion of your personal data. You have the right to request that we delete any of your personal data.
- obtain a copy of your personal data. We will provide your personal data in a portable and usable format that allows you to transfer data easily to another entity – provided that this is technically feasible.
- opt out of the processing of your personal data for the purposes of targeted advertising or the sale of personal data.

In any case, we will not increase the cost of, or decrease the availability of, a product or service, based solely on the exercise of any of your rights and unrelated to the feasibility or the value of a service. However, to the extent permitted by the law, we may offer a different price, rate, level, quality, or selection of goods or services to you, including offering goods or services for no fee, if our offer is related to your voluntary participation in a bona fide loyalty, rewards, premium features, discounts, or club card program.

### **How to exercise your rights**

To exercise the rights described above, you need to submit your request to us by contacting us via the contact details provided in this document.

For us to respond to your request, we need to know who you are and which right you wish to exercise.

We will not respond to any request if we are unable to verify your identity using commercially reasonable efforts and therefore confirm that the personal data in our possession actually relate to you. In such cases, we may request that you provide additional information which is reasonably necessary to authenticate you and your request. We may retain your email address to respond to your request.

If you are an adult, you can make a request on behalf of a child under your parental authority.

### **How and when we are expected to handle your request**

We will respond to your request without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of its receipt. Should we need more time, we will explain to you the reasons why, and how much more time we need. In this regard, please note that we may take up to 90 days to fulfill your request.

Should we deny your request, we will explain to you the reasons behind our denial without undue delay, but in all cases and at the latest within 45 days of receipt of the request.

We do not charge a fee to respond to your request, for up to one request per year.

## **Дополнительная информация о сборе и обработке Данных**

### **Судебные иски**

Персональные данные Пользователя могут быть использованы Владелцем в судебном процессе или на этапах, ведущих к возможному обращению в суд в связи с тем, что Приложение или сопутствующие Сервисы использовались ненадлежащим образом.

Пользователь заявляет о своей осведомленности о том, что Владелец может быть вынужден сообщить Персональные данные по требованию органов государственной власти.

## **Дополнительная информация о Персональных данных Пользователя**

Помимо информации, содержащейся в настоящей политике приватности, Приложение может предоставлять по запросу Пользователя дополнительную и контекстную информацию, касающуюся конкретных Сервисов или сбора и обработки Персональных данных.

## **Системные журналы и техническое обслуживание**

В целях обеспечения работы системы и ее технического обслуживания Приложение и любые сторонние сервисы могут собирать файлы, в которых регистрируется, как Приложение взаимодействует с Пользователями (системные журналы), или использовать с этой целью другие Персональные данные (в частности, IP-адрес).

## **Информация, отсутствующая в настоящих правилах**

Дополнительные сведения, касающиеся сбора или обработки Персональных данных, можно в любое время запросить у Владельца. Смотрите контактные данные, указанные в начале настоящего документа.

## **Внесение изменений в настоящие правила обеспечения конфиденциальности персональных данных**

Владелец оговаривает за собой право в любое время вносить изменения в настоящие правила обеспечения конфиденциальности персональных данных путем уведомления Пользователей на данной странице и, возможно, внутри данного Приложения и (или) — насколько это возможно с технической и юридической точек зрения — путем направления уведомления Пользователям с использованием любой контактной информации, доступной Владельцу. Настоятельно рекомендуется часто проверять данную страницу, сверяясь с датой последнего изменения, указанной внизу.

В случае, если изменения повлияют на деятельность по обработке, осуществляемую на основании согласия Пользователя, Владелец должен повторно получить согласие от Пользователя, если это необходимо.

## **Дополнительная информация для Пользователей, проживающих в Бразилии**

Этот раздел документа объединен и дополняет информацию, содержащуюся в остальной части политики конфиденциальности и предоставленной компанией, запустившей Приложение и, если применимо, ее головной, дочерней и аффилированной компанией (для целей раздела именуемыми совместно как «мы», «нас», «наш»).

Данный раздел применяется ко всем Пользователям, проживающим в Бразилии (ниже Пользователи именуются просто "вы", "ваш", "ваши") в соответствии с Общим законом о защите данных (Lei Geral de Proteção de Dados или LGPD), и для таких Пользователей настоящие положения имеют большую юридическую силу, чем отличающиеся от них или противоречащие им положения политики конфиденциальности.

Эта часть документа использует термин «личная информация» как он определен в **LGPD**.

## **Основания, на которых мы обрабатываем вашу личную информацию**

Мы можем обрабатывать вашу личную информацию исключительно в случае если у нас есть правовые основания для такой обработки. Правовыми основаниями являются следующие:

- ваше согласие на соответствующие действия по обработке;
- соблюдение распространяющегося на нас законодательного или регуляторного обязательства;
- соблюдение публичных политик, предусмотренных в контрактах, соглашениях и иных юридических инструментах;
- исследования, проводимые исследовательскими организациями, преимущественно на основе анонимизированной личной информации;
- осуществление процедур, предусмотренных контрактом, а также предшествующих его заключению в случае когда вы сторона данного контракта;
- осуществление прав по судебному, административному или арбитражному процессу;

- защита или физическая безопасность вас или третьего лица;
- защита здоровья – во время процедур, осуществляемых организациями здравоохранения;
- наши законные интересы, при условии что ваши фундаментальные права и свободы не имеют большего значения, чем такие интересы; и
- кредитная гарантия.

Для того чтобы узнать больше о правовых основаниях, вы можете связаться с нами в любое время по контактными данным, указанным в настоящем документе.

## **Категории обрабатываемых личной информации**

Для того чтобы узнать, какие категории личной информации обрабатываются, вы можете ознакомиться с разделом «Подробная информация об обработке Персональных данных» настоящего документа.

## **Почему мы обрабатываем вашу личную информацию**

Для того чтобы узнать, почему мы обрабатываем вашу личную информацию, вы можете ознакомиться с разделом «Подробная информация об обработке Персональных Данных» и «Цели обработки» настоящего документа.

## **Ваши права на защиту приватности в Бразилии, информация о том, как подать запрос и наш ответ на ваши запросы**

### **Ваши права на защиту приватности в Бразилии**

Вы имеете право на:

- получение подтверждения факта обработки вашей личной информации;
- доступ к вашей личной информации;
- исправление неполной, неточной или устаревшей личной информации;
- анонимизацию, блокировку или исключение вашей ненужной или чрезмерной личной информации, которая не обрабатывалась в соответствии с LGPD;
- получение информации о возможности предоставления или отзыва вашего согласия и последствия этого;
- получение информации о третьих лицах, с которыми мы делимся личной информацией;
- передачу, по вашей явно выраженной просьбе, вашей личной информации (за исключением анонимизированной информации) другому сервису или провайдеру продукта, при условии, что защищена наша коммерческая и промышленная тайна;
- удаление вашей личной информации, обработка которой осуществляется, если обработка осуществляется по вашему согласию и если только не применяется одно или более исключений, предусмотренных ст. 16 LGPD;
- отзыв вашего согласия в любое время;
- подачу жалобы, связанной с вашей личной информацией через ANPD (Национальное Управление по защите Персональных Данных) или организации по защите прав потребителей;
- возражения против действий по обработке в случаях, когда обработка осуществляется не в соответствии с положениями закона;
- требование о предоставлении ясной и достаточной информации в отношении критериев и процедур, используемых для автоматического принимаемого решения; и
- требование о пересмотре решений, принятых исключительно на основе автоматической обработки вашей личной информации и влияющих на ваши интересы. К ним относятся решения по определению вашего личного, профессионального, потребительского и кредитного профиля или проявлений вашей личности.

Если вы воспользуетесь своими правами, вы никогда не подвергнетесь дискриминации и не пострадаете иным образом.

### **Как подать требование**

Для осуществления своих прав Вы можете подать явно выраженный запрос без внесения какой-либо платы, в любое время, с использованием контактной информации, указанной в настоящем документе, или через вашего законного представителя.

### **Как и когда мы ответим на ваш запрос**

Мы будем прилагать все возможные усилия для своевременного реагирования на ваши запросы. В любом случае, если мы не сможем этого сделать, мы проследим за тем, чтобы вам сообщили фактические или юридические причины, которые препятствуют тому, чтобы мы незамедлительно или

когда-либо в принципе исполнили ваш запрос. В случаях, когда мы не обрабатываем вашу личную информацию, то, если у нас будет такая возможность, мы проинформируем вас о физическом или юридическом лице, которому вы должны адресовать свой запрос.

В случае если вы подаете запрос о **доступе** или о **подтверждении факта обработки** персональной информации, пожалуйста, удостоверьтесь, что вы указали, в каком виде должна быть предоставлена ваша персональная информация: в электронной или печатной. Вы также должны проинформировать нас, хотите ли вы получить ответ на запрос немедленно, в таком случае мы ответим вам в сокращенном виде, либо о том, что вместо этого вам нужно полное раскрытие информации. В последнем случае мы ответим в течение 15 дней с даты подачи вашего запроса и предоставим вам всю информацию об источнике вашей персональной информации, подтверждение того, существуют или нет ее записи, о любых критериях, использованных для обработки, и цели обработки, сохраняя при этом нашу коммерческую и промышленную тайну.

В случае если вы подаете запрос об **исправлении, удалении, анонимизации или блокировке персональной информации**, мы обязательно немедленно передадим ваш запрос другим сторонам, с которыми мы делились вашей персональной информацией, для того чтобы предоставить таким третьим лицам возможность исполнить ваш запрос – за исключением случаев когда такая коммуникация однозначно невозможна или влечет за собой непропорциональные усилия с нашей стороны.

## **Передача личной информации за пределами Бразилии, разрешаемая законодательством**

Нам разрешено передавать вашу личную информацию за пределы территории Бразилии в следующих случаях:

- когда передача необходима для международного правового сотрудничества между государственной разведкой, органами расследования и преследования, в соответствии с юридическими средствами, предоставленными международным правом;
- когда передача необходима для защиты жизни или физической безопасности вас или третьих лиц;
- когда передача разрешена ANPD;
- когда передача происходит из обязательства из соглашения о международной кооперации;
- когда передача необходима для исполнения публичной политики или юридических аспектов исполнения публичной функции;
- когда передача необходима для соблюдения юридического или регуляторного обязательства, исполнения контракта или процедур, связанных с его заключением, или правильного применения юридических, административных или арбитражных процедур.

## **Определения терминов и ссылки на правовые нормы**

### **Персональные данные (или Данные)**

Любая информация, которая прямо, косвенно или в связи с другой информацией – в том числе. персональным идентификационным номером – обеспечивает возможность выявления или узнаваемость физического лица.

### **Данные об использовании (сетевых ресурсов)**

Информация, которую автоматически собирают Приложение или сторонние сервисы, которые использует Приложение), в частности: IP-адреса или доменные имена компьютеров Пользователей, которые используют Приложение, URI-адреса (универсальные коды ресурсов), время обращения с запросом, способ обращения с запросом к серверу, размер файла, полученного в ответ, числовой код, указывающий на статус ответа сервера (удачный исход, ошибка и т.д.), страна происхождения, характеристики браузера и операционной системы, используемых Пользователем, различные сведения о времени каждого посещения (например, время, проведенное на каждой странице Приложения), и сведения о перемещениях внутри Приложения с отдельным указанием очередности посещения страниц, а также другие параметры операционной системы устройства и (или) вычислительной и информационной среде Пользователя.

### **Пользователь**

Отдельное лицо, использующее Приложение, которое, если не указано иное, совпадает с Субъектом данных.

### **Субъект данных**



Физическое лицо, к которому относятся Персональные данные.

### **Обработчик данных (или Администратор данных)**

Физическое или юридическое лицо, официальный государственный орган, агентство или иной орган, которые обрабатывают персональные данные по поручению Контролера.

### **Контролер (или Владелец) данных**

Физическое или юридическое лицо, государственный орган, ведомство или иное лицо, которое самостоятельно или совместно с другими лицами определяет предназначение и средства обработки Персональных данных, включая меры безопасности, касающиеся того, как эксплуатируется и используется Приложение. Если не указано иное, Контролером данных является Владелец, т. е. лицо, которому принадлежит Приложение.

### **Приложение**

Средство, с помощью которого осуществляются сбор и обработка Персональных данных Пользователя.

### **Услуга (или Сервис)**

Услуга, которую предоставляет Приложение, описанная в соответствующих условиях (если таковые имеются), а также на этом сайте или в этом приложении.

### **Европейский союз (или ЕС)**

Если не указано иное, все встречающиеся в настоящем документе ссылки на Европейский союз включают все существующие в настоящее время страны-члены Европейского союза и Европейской экономической зоны.

### **Правовая информация**

Настоящее заявление о конфиденциальности подготовлено на основе положений различных законодательных актов, в том числе ст. 13/14 Постановления (ЕС) 2016/679 («Общие положения о защите персональных данных»).

Если в настоящем документе не указано иное, то действие правил обеспечения конфиденциальности персональных данных распространяется исключительно на Приложение.

Последнее обновление: 1 декабря 2023